

**Dodatok správy nezávislého audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Spoločníkom spoločnosti Amgen Slovakia s.r.o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Amgen Slovakia s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 26. septembra 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Spoločníkom spoločnosti Amgen Slovakia s. r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Amgen Slovakia s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

*26. september 2014
Bratislava, Slovenská republika*

*Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257*

*Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia UDVA č. 996 “*



Building a better
working world

- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

26. septembra 2014
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Peter Uram-Hrišo
Licencia UDVA č. 996

VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI

Amgen Slovakia s.r.o.

**Radlinského 40/a
Piešťany 921 01**

IČO: 45 921 610

2013

OBSAH

I. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI	2
II. ORGÁNY SPOLOČNOSTI	2
III. SPRÁVA VEDENIA SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013	3
3.1 VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE	3
3.2 VÝKONY	3
3.3 NÁKLADY	4
3.4 INVESTÍCIE	4
3.5 LIKVIDITA SPOLOČNOSTI	4
3.6 ĽUDSKÉ ZDROJE	6
3.7 VPLYV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	6
3.8 HLAVNÉ RIZIKÁ A NEISTOTY	6
3.9 VÝSKUM A VÝVOJ	6
3.10 AKCIE A OBCHODNÉ PODIELY	6
3.11 DCÉRSKE SPOLOČNOSTI	6
IV. NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU/ÚHRADU STRATY ZA ROK 2013	7
V. VÝHLAD ČINNOSTI SPOLOČNOSTI NA ROK 2014	7
VI. HLAVNÉ ÚDAJE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY	7
VII. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO SÚVAHOVOM DNI	7
- Správa audítora z overenia účtovnej závierky za obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2013	
- Súvaha k 31.12.2013	
- Výkaz ziskov a strát za obdobie 01.01.2013 - 31.12.2013	
- Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013	
- Výkaz cash flow k 31.12.2013	

I. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O SPOLOČNOSTI**Obchodné meno:** Amgen Slovakia s.r.o.**Sídlo:** Radlinského 40/a
Piešťany 921 01**IČO:** 45 921 610**Dátum zápisu do
obchod. registra:** 16. novembra 2010

Hlavné činnosti Spoločnosti podľa Výpisu z Obchodného registra sú nasledovné:

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod),
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu v rozsahu voľnej živnosti.

II. ORGÁNY SPOLOČNOSTI

Štruktúra spoločníkov k 31. decembru 2013 bola nasledovná:

tabuľka č. 1

Názov	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach (v %)
	EUR	%	
<i>AMGEN WORLDWIDE HOLDINGS B.V.</i>	4 250	85	99
<i>AMGEN INTERNATIONALL LLC</i>	750	15	1

Štatutárnym orgánom spoločnosti je konateľ, ktorý koná a podpisuje za spoločnosť samostatne.

Konatelia	MUDr. Marián Kališ Dominova cesta 37 Piešťany – Banka 921 01	(od: 16.11.2010)
	MUDr. Ľudovít Jureček P.V. Rovnianka 5296/14 Martin 036 01	(od: 27.08.2013)
	Christopher Ian McKinlay Adlingenswilerstrasse 104 Meggen 6045 Švajčiarska konfederácia	(od 27.08.2013)

Rolf Karl – Heinz Hoffmann (od 16.11.2010 do 27.08.2013)
 Rebmatli 24
 Baar 6340
 Švajčiarsko

Michael Kelly (od 16.11.2010 do 28.08.2013)
 Seestrasse 329
 Zurich 8038
 Švajčiarsko

III. SPRÁVA VEDENIA SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013

3.1 VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE

Vývoj výsledku hospodárenia v rokoch 2011 – 2013

tabuľka č. 2

	2013 (v EUR)	2012 (v EUR)	2011 (v EUR)
Výsledok hosp. pred zdanením	1 379 508	1 301 712	677 386
Výsledok hosp.po zdanení	1 020 507	1 063 771	489 995

Štruktúra výsledku hospodárenia v rokoch 2011 – 2013

tabuľka č. 3

	2013 (v EUR)	2012 (v EUR)	2011 (v EUR)
Výsledok hosp. z hospodárskej čin.	1 383 247	1 303 899	676 393
Výsledok hosp. z finančnej činnosti	-3 739	-2 187	993
Výsledok hosp. z mimoriadnej činnosti	-	-	-

3.2 VÝKONY

Vývoj tržieb v rokoch 2011 – 2013

tabuľka č. 4

	2013 (v EUR)	2012 (v EUR)	2011 (v EUR)
Tržby za predaj tovarov	-	-	-
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	7 334 508	7 218 548	6 978 319
Tržby celkom	7 334 508	7 218 548	6 978 319

3.3 NÁKLADY**Štruktúra nákladov spoločnosti**

tabuľka č. 5

	2013 (v EUR)	2012 (v EUR)	2011 (v EUR)
Prevádzkové náklady	5 952 335	5 914 649	6 303 267
Finančné náklady	4 260	3 474	6 368
Mimoriadne náklady	-	-	-
Daň z príjmov	359 001	237 941	187 391

Najvýznamnejšie položky prevádzkových nákladov

tabuľka č. 6

	2013 (v EUR)	2012 (v EUR)	2011 (v EUR)
Spotreba materiálu	141 606	151 738	539 210
Reklamné služby	731 531	653 617	514 815
Prieskum trhu	410 146	574 518	1 033 270
Náklady na kongresy	883 184	729 183	384 987
Náklady na klinické štúdie	87 976	116 453	176 768
Marketingové služby	67 676	43 320	190 908
Leasing	272 019	403 228	416 832
Výdavky kontraktorov	389 079	215 230	163 473
Cestovné náklady	132 572	139 776	-
Školenia	32 500	49 635	102 225
Preprava	154 749	200 609	-
Osobné náklady	2 242 414	2 292 628	2 492 781
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	406 883	344 714	287 998

3.4 INVESTÍCIE

Spoločnosť v roku 2013 obstarala dlhodobý hmotný majetok – prístroj na elektronickú komunikáciu. Do používania je však zaradený až v roku 2014.

3.5 LIKVIDITA SPOLOČNOSTI

Základné veličiny ovplyvňujúce platobnú schopnosť sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách spolu s prepočítanými pomerovými ukazovateľmi likvidity.

Súvahové položky ovplyvňujúce ukazovatele likvidity

tabuľka č. 7

	2013 (v EUR)	2012 (v EUR)	2011 (v EUR)
Finančné účty	-162	-38	505
Krátkodobé pohľadávky	4 119 243	3 154 570	1 686 905
Zásoby	-	-	-
Časové rozlíšenie – majetok	8 150	9 080	6 547
Krátkodobé záväzky	380 346	530 818	477 874
Krátkodobé rezervy	1 235 983	1 132 112	729 779
Bežné bankové úvery	-	-	39
Krátkodobé finančné výpomoci	-	-	-
Časové rozlíšenie* – VI a záväzky	-	-	-

Pomerové ukazovatele likvidity

tabuľka č. 8

	2013	2012	2011
LIKVIDITA POHOTOVÁ (1. stupňa) $fm / (kz+kr+bbu+kfv+čr)$	0,0000	0,0000	0,0004
LIKVIDITA BEŽNÁ (2. stupňa) $(fm+kpoh) / (kz+kr+bbu+kfv+čr)$	2,5484	1,8969	1,3972
LIKVIDITA CELKOVÁ (3. stupňa) $(oba-dpoh+čr) / (kz+kr+bbu+kfv+čr)$	2,5534	1,9024	1,4026

Celková likvidita spoločnosti je dobrá, spoločnosť je schopná splácať krátkodobé záväzky.

Legenda k tabuľke číslo 8:

- fm – finančný majetok,
- kpoh – krátkodobé pohľadávky,
- oba – obežné aktíva,
- dpoh – dlhodobé pohľadávky,
- kz – krátkodobé záväzky,
- kr – krátkodobé rezervy,
- bbu – bežné bankové úvery,
- kfv – krátkodobé finančné výpomoci,
- čr – časové rozlíšenie.

3.6 ĽUDSKÉ ZDROJE

Spoločnosť v roku 2011 zamestnávala 25 zamestnancov, v roku 2012 a 2013 26 zamestnancov.

	2013 (v EUR)	2012 (v EUR)	2011 (v EUR)
Mzdové náklady	1 742 567	1 934 619	2 192 148
Odmeny členom orgánov spoločnosti	-	-	-
Náklady na sociálne zabezpečenie	478 574	342 381	285 996
Sociálne náklady	21 273	15 628	14 637
Osobné náklady celkom	2 242 414	2 292 628	2 492 781

3.7 VPLYV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Činnosť účtovnej jednotky významne neovplyvňuje životné prostredie.

3.8 HLAVNÉ RIZIKÁ A NEISTOTY

Hlavné riziko spoločnosti vyplýva z nedostatočnej transparentnosti procesov pri stanovovaní úhrady liekov, nejasných cieľov lokálnej liekovej politiky a vysokého korupčného indexu krajiny, neprimerane nastavené legislatívne kritéria na zavedenie inovatívnej liečby a z toho vyplývajúca zhoršujúca sa kvalita poskytovania zdravotnej starostlivosti a v budúcnosti potenciálne riziko z monopolného postavenia Všeobecnej zdravotnej poisťovne na lokálnom trhu.

3.9 VÝSKUM A VÝVOJ

Spoločnosť Amgen predstavuje svetového lídra inovácií v oblasti biotechnológií. Zameriava sa na výskum a vývoj nových molekúl v liečbe závažných ochorení najmä onkologických, hermatologických a metabolických.

3.10 AKCIE A OBCHODNÉ PODIELY

Amgen Slovakia s.r.o. je lokálna slovenská obchodná spoločnosť bez podielov v ďalších spoločnostiach.

3.11 DCÉRSKE SPOLOČNOSTI

Amgen Slovakia s.r.o. je lokálna slovenská obchodná spoločnosť bez dcérskych spoločností.

IV. NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU/ÚHRADU STRATY ZA ROK 2013

tabuľka č. 9

Položka	Suma v EUR		
Nerozdelený zisk min. rokov k 31.12.2013	1 552 366		
Neuhradená strata min. rokov k 31.12.2013	-		
Zákonný rezervný fond k 31.12.2013	500		
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie 2013		1 020 507	
Prídel do rezervného fondu		-	
Prevod na účet neuhradenej straty min. rokov		-	
Prevod na účet nerozdeleného zisku min. rokov		1 020 507	
Výplata podielu na zisku		-	
Nerozdelený zisk min. rokov po rozdelení zisku za rok 2013			2 572 873
Neuhradená strata min. rokov po rozdelení zisku za rok 2013			-
Zákonný rezervný fond po rozdelení zisku za rok 2013			500

Zisk za rok 2013 bude preúčtovaný na nerozdelený zisk minulých rokov v hodnote 1 020 507 EUR.

V. VÝHLAD ČINNOSTI SPOLOČNOSTI NA ROK 2014

Spoločnosť bude pokračovať v podpore objavovania, vývoja a produkcie originálnych liekov určených na liečbu závažných chorôb.

Amgen Slovakia sa bude i najďalej orientovať hlavne na boj proti rakovine, ochoreniam obličiek, reumatoidnej artritíde, ochoreniam kostí a ostatným vážnym ochoreniam prostredníctvom predaja liekov v jeho portfóliu.

VI. HLAVNÉ ÚDAJE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Súvaha a výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu overené audítorom, výkaz cash-flow a poznámky k účtovnej závierke spolu s výrokom audítora sú uvedené v prílohe tejto výročnej správy.

VII. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO SÚVAHOVOM DNI

Po 31.12.2013 a do dňa zostavenia výročnej správy nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by mohli významným spôsobom ovplyvniť aktíva alebo pasíva spoločnosti.

Vdňa.....

 MUDr. Marián Kališ
 konateľ